



**TỔNG THƯ KÝ TIỂU BANG
KEVIN SHELLEY
TIỂU BANG CALIFORNIA**

Kính Gửi Lãnh Tụ Cộng Đồng:

Tôi cần tổ chức của quý vị trợ giúp để bảo đảm mỗi lá phiếu đều được đếm trong các kỳ bầu cử của tiểu bang chúng ta trong năm nay.

Đã sắp đến Kỳ Bầu Cử Sơ Bộ ngày 2 Tháng Ba, và không bao lâu nữa thì cũng sẽ đến Kỳ Tổng Tuyển Cử ngày 2 Tháng Mười Một. Có các thời hạn quan trọng và các sự kiện thiết yếu mà tất cả cử tri hội đủ điều kiện tại California cần biết.

Tập thông tin này được gửi cho tổ chức của quý vị, cũng như cho các tổ chức cộng đồng khác trên khắp California, để giúp quý vị nhắc nhở thành viên của quý vị hành xử quyền bỏ phiếu của họ. Tổ chức của quý vị là một phần quan trọng của chương trình này. **Tôi xin quý vị dùng càng nhiều tin tức này càng tốt trong những tuần sắp tới.**

Kèm theo đây là một tập tài liệu thông tin về Kỳ Bầu Cử Sơ Bộ ngày 2 Tháng Ba, 2004:

- Một tờ kèm thêm để quý vị kẹp trong bản tin thường lệ của quý vị, hoặc dùng gửi riêng thành “Ấn bản đặc biệt” đến thành viên của quý vị;
- Một mẫu quảng cáo nhỏ để đăng trong bản tin của quý vị; và
- Một tài liệu thông tin gồm các chi tiết bầu cử quan trọng để đăng trong bản tin của quý vị.

Tôi cung cấp thêm chi tiết, gồm cả bản dịch các tài liệu này sang nhiều ngôn ngữ, tại www.myvoteCounts.org và www.mivotocuenta.org để các tổ chức lấy từ trên mạng xuống. **Tôi cũng yêu cầu quý vị thêm vào website của quý vị một điểm kết nối đến nguồn tài nguyên bầu cử quan trọng trên mạng này.** Có hình biểu tượng kết nối tại www.myvoteCounts.org và www.mivotocuenta.org.

Nếu quý vị muốn có thêm tài liệu này, hoặc nếu quý vị muốn có Tập Ghi Danh Cử Tri, trong đó có tất cả tài liệu cần thiết để ghi danh cử tri trong cùng một hộp, xin liên lạc với văn phòng chúng tôi.

Xin cảm ơn quý vị trước là đã giúp chuyển tin tức này đến các thành viên của quý vị. Việc quý vị tham gia tiến trình này sẽ giúp cử tri hội đủ điều kiện của California bảo đảm lá phiếu của họ thực sự được đếm.

Kính Thư,

KEVIN SHELLEY
Tổng Thư Ký Tiểu Bang

T.B. Kèm thêm ở đây là một mẫu trả lời để cho chúng tôi biết quý vị dùng tin tức nào để giáo dục thành viên của quý vị về kỳ bầu cử sắp tới.

EXECUTIVE OFFICE 1500 11TH STREET • SACRAMENTO, CA 95814 • 916 653 7244 • WWW.SS.CA.GOV